

## SANIERUNG GEHT LOS

Die Sanierung des Oberstufenschulhauses beginnt: Am kommenden Montag wird die Absperrung rund um die Bauparzelle erstellt. Während der Bauphase sind verschiedene Sicherungsmassnahmen und Umlegungen von Zugangswegen nötig.

>>> SEITE 3



## KORROSIONSSCHUTZ

Im Juni und Juli wird der Korrosionsschutz am «Fürstenlandradweg» unter dem Glattviadukt erneuert. Radfahrende und Fussgänger können den Steg während der gesamten Sanierungsphase jedoch jederzeit benutzen. Die Erneuerung des Korrosionsschutzes sollte bis Ende Juli abgeschlossen sein.

>>> SEITE 9

## STICKERQUARTIER

Das bahnhofnahe Stickerquartier, früher Alt-Flawil genannt, besticht noch heute durch seine prägnante ortsbauliche Struktur. Die Häuser, im Baustil zwischen 1870 und 1915 gebaut, sollen als Stickerquartier erhalten bleiben. Seine kantonale Vorprüfung hat der Quartierrichtplan hinter sich und der Gemeinderat hat diesen nun zum Mitwirkungsverfahren freigegeben.

>>> SEITE 10

## Kinder im Mittelpunkt



Das Wohl der Kinder steht in der Degersheimer Kita Kieselstein an erster Stelle.

**DEGERSHEIM** Bereits seit 13 Jahren ist die Kita Kieselstein in Betrieb. Nach einer zweijährigen Pilotphase und einem holprigen Start ist die Kita Kieselstein heute voll besetzt. Kinder im Alter zwischen drei Monaten und zwölf Jahren bringen Leben in den Betrieb. Das Betreuungsangebot wird hauptsächlich von Erziehungsverantwortlichen aus der Gemeinde Degersheim genutzt.

Seit ungefähr einem halben Jahr ist die Kita gefragt denn je. Mit neun Kindern und zwei Säuglingen ist die Kita Kieselstein in Degersheim zurzeit voll ausgelastet. Die Kita-Leiterin Désirée Keller führt den Boom auf den Wunsch nach Berufstätigkeit der Mütter zurück. «Vielfach möchten Mütter ihre Berufstätigkeit nicht ganz aufgeben und arbeiten einen Tag pro Woche. Die Kinderbetreuung ist mit dem Angebot der Kita Kieselstein bestens gelöst.» Die Kindertagesstätte ist von Montag bis Freitag, von 7.00 bis 18.00 Uhr geöffnet und bietet drei verschiedene Betreuungsangebote: halbtags mit oder ohne Mittagessen oder einen ganzen Tag. Die Kinder erhalten

in der Kita Frühstück, Mittagessen, Znüni und Zvieri.

### Harmonisches Zusammenleben

Eine gute Zusammenarbeit zwischen den Erziehungsverantwortlichen und der Kita ist entscheidend für die Kinder. Die Betreuerinnen möchten den Tagesablauf möglichst vertraut gestalten und die Kinder auf spielerische Art und Weise fördern und fordern.

**«Die Kinderbetreuung ist mit dem Angebot der Kita Kieselstein bestens gelöst.»**

Das Team der Kindertagesstätte vermittelt den Kindern gesellschaftliche, aber auch familiäre Werte. So begleiten und helfen die Kinder den Betreuerinnen bei alltäglichen Aufgaben wie Einkaufen, Kochen oder Aufräumen. Sie lernen die gängigen Umgangsformen wie «bitte» und «danke» sagen, grüssen etc. Natürlich kommt auch das Spielen nicht zu kurz. Nebst diesen Werten ist auch Integration ein wichtiges Thema.

Folgetext Seite 1

Kinder verschiedener Nationalitäten und Kulturen besuchen die Kita Kieselstein. Für die Kita-Kinder, aber auch für das Team der Kita, ist es interessant, die verschiedenen Kulturen kennenzulernen.

#### Team

Das Team besteht aus der Leiterin Désirée Keller, einer Lernenden und einer Praktikantin, zwei Fachfrauen Betreuung sowie zwei Teilzeit-Erzieherinnen. Dank dem stabilen Team haben die Leiterinnen ein sehr vertrautes, aber auch respektvolles Verhältnis zu den Kindern.

#### Tarifierhöhung

Die Tarife der Kindertagesstätte sind im Reglement der Kita Kieselstein geregelt. Die Betreuungstarife richten sich nach dem Einkommen der Erziehungsverantwortlichen. Nach 13 Jahren hat nun der Gemeinderat den Tarif angepasst. Die Tarifklassen «Tagesstätte ½ Tag ohne Mittagsbetreuung» und «Tagesstätte ½ Tag mit Mittagsbetreuung» werden je um Fr. 3.– erhöht. Die Tarifklasse «Tagesstätte 1 Tag» wird um Fr. 5.– erhöht.

#### Teilnahme am Dorfleben

Die Kita Kieselstein an der Feldstrasse 2 liegt im Zentrum der Gemeinde Degersheim. Die Leiterinnen können viele wichtige Anlaufstellen, Einkaufsläden, die Post oder die Spielplätze zu Fuss erreichen. Der Leiterin Désirée Keller ist es wichtig, sich aktiv am Dorfleben zu beteiligen und präsent zu sein. Die Einwohnerinnen und

Einwohner der Gemeinde Degersheim sollen die Kita Kieselstein und deren Kinder wahrnehmen. Jedes Jahr im Herbst organisiert die Kita zusammen mit dem Verkehrsverein den Räbenlichtumzug. Der Anlass ist bereits zu einer Tradition geworden und erfreut sich grosser Beliebtheit.

#### Türen stehen offen

Für Interessierte stehen die Türen der Kita Kieselstein jederzeit offen. Vereinbaren Sie einen Termin mit der Leiterin Désirée Keller.



**Kontaktangaben**  
 Kindertagesstätte Kieselstein  
 Désirée Keller, Leiterin  
 Feldstrasse 2  
 9113 Degersheim

Telefon 071 370 04 71  
 E-Mail [kita.degersheim@bluewin.ch](mailto:kita.degersheim@bluewin.ch)

## Voten Sie für Degersheim!

**VEREIN** «Degersheim – zum Anbeissen» wurde im Rahmen des Wettbewerbs «150 Jahre St. Galler Kantonalbank» als Projekt des Verkehrsvereins Degersheim eingereicht. Es ist unter dem Link [www.sgkb.ch/150jahre/degersheim-zum-anbeissen](http://www.sgkb.ch/150jahre/degersheim-zum-anbeissen) abrufbar. Das Projekt, welches vom 16. Mai bis 12. Juni am meisten Stimmen abholt, kann – neben einem Jurypreis – den Publikumspreis gewinnen. Der Verkehrsverein ist also auf viele Stimmen angewiesen. Stimmen Sie für das Degersheimer Projekt ab, mit Ihrer Teilnahme können Sie tolle Preise vom Eintritt in die Tamina-Therme bis hin zum Musicalbesuch im Theater St.Gallen gewinnen.

Thomas Scherrer

#### Voten, voten, voten ...

Geben Sie jetzt Ihre Stimme auf [www.sgkb.ch/150jahre/degersheim-zum-anbeissen](http://www.sgkb.ch/150jahre/degersheim-zum-anbeissen) für das Projekt «Degersheim – zum Anbeissen» ab!



#### ABFALLKALENDER

Am Samstag, **18. Juni**, ab 8.00 Uhr, sammelt die FG Wolfertswil in Wolfertswil Altpapier. Sollte Ihr Papier nicht abgeholt worden sein, wählen Sie bitte 071 393 69 25 und das Versäumte wird nachgeholt.

#### ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST FLAWIL/DEGERSHEIM

Allgemein **0900 144 914**  
 (CHF 1.30/Minute)  
 Kinder **0900 144 100**  
 (CHF 1.92/Minute)

#### Impressum

Amtliches Publikationsorgan  
 der Gemeinden Flawil und Degersheim

Gedruckt auf Profutura 70 g/m<sup>2</sup>,  
 100% Recycling-Papier, FSC\*, blauer Engel

#### Herausgeberinnen:

Gemeinde Flawil, [www.flawil.ch](http://www.flawil.ch)  
 Gemeinde Degersheim, [www.degersheim.ch](http://www.degersheim.ch)

**Auflage:** 6700 Ex.

**Verlag und Inserate:** Cavelti AG, Gossau

**Erscheinen:** Das FLADE erscheint wöchentlich.

Nächste Ausgabe am 17. Juni 2016

**Inserate- und Redaktionsschluss:**

Donnerstag, 9. Juni 2016

Beiträge und Inserate direkt an:

[flawil@cavelti.ch](mailto:flawil@cavelti.ch), [degersheim@cavelti.ch](mailto:degersheim@cavelti.ch)

**Todesanzeigen:**

Inserateschluss Dienstag, 14. Juni 2016

## Fabienne Kaufmann besteht die Berufsprüfung

**DEGERSHEIM** Fabienne Kaufmann hat die anspruchsvolle Berufsprüfung als Fachfrau Finanz- und Rechnungswesen mit einem sehr guten Ergebnis bestanden.

Fabienne Kaufmann besuchte seit Oktober 2013 wöchentlich den Weiterbildungslehrgang zur Vorbereitung auf die eidgenössisch anerkannte Berufsprüfung. Fachleute im Finanz- und Rechnungswesen besitzen gründliche Kenntnisse in diesem Bereich und können als Spezialisten in der Wirtschaft und in der öffentlichen Verwaltung eingesetzt werden.

Fabienne Kaufmann, die als Mitarbeiterin und stellvertretende Finanzverwalterin tätig ist, hat die Abschlussprüfungen mit der sehr guten Note 5,0 bestanden. Sie hat sich mit diesem ausserordentlichen Ergebnis einen anerkannten Leistungsausweis verschafft. Nur 60,2 Prozent der angetretenen Kandidaten haben die Berufsprüfung erfolgreich abgelegt.

Der Gemeinderat gratuliert Fabienne Kaufmann zum Prüfungserfolg und wünscht ihr weiterhin viel Freude bei der Ausübung ihrer Tätigkeit.



Fabienne Kaufmann hat die Berufsprüfung als Fachfrau im Finanz- und Rechnungswesen erfolgreich abgeschlossen.

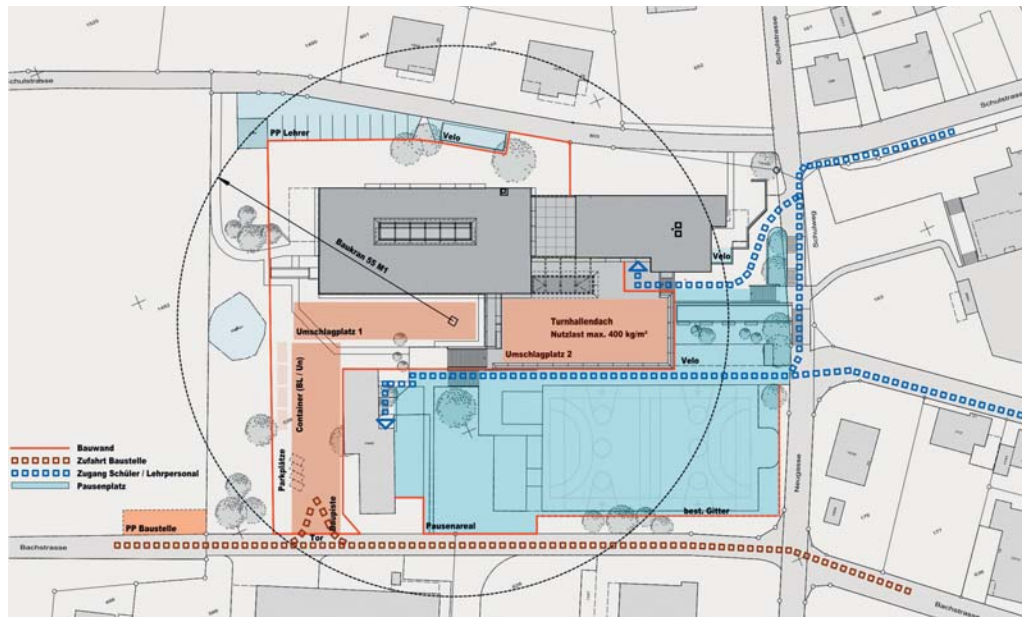
# Beginn Sanierung Oberstufenschulhaus Degersheim

**DEGERSHEIM** Die Baubewilligung wurde erteilt und die Planungen sind nun so weit fortgeschritten, dass termingerecht mit den Bauarbeiten des Oberstufenschulhauses begonnen werden kann.

Die ganze Sanierung des Oberstufenschulhauses ist in zwei Etappen aufgeteilt:

1. Etappe: Sommer bis Herbst 2016
2. Etappe: Sommer bis Herbst 2017.

Am Montag, 13. Juni 2016, wird die Absperrung rund um die Bauparzelle erstellt. Der Baumeister hat bereits mit den Arbeiten der Installationen und Baustellenzufahrt begonnen. Mit den Abbrucharbeiten der Fassadenelemente wird am 4. Juli 2016 begonnen. Die Abbrucharbeiten dauern ca. fünf Wochen. Die Baustellenzufahrt und wegfahrt erfolgt grundsätzlich über die Bachstrasse.



Während der Bauphase sind verschiedene Sicherungsmassnahmen und Umlegungen von Zugangswegen notwendig.

# Neues Gesicht hinter dem Steuer

**DEGERSHEIM** Astrid Bochsler aus Wolfertswil sitzt ab September hinter dem Steuer des Schulbusses. Sie ersetzt Ruedi Schneider als Schulbusfahrer.

Der Schulbus holt die Kinder von Weilern, die ausserhalb von Magdenau und Wolfertswil liegen, ab. Täglich werden mehr als 20 Schülerinnen und Schüler morgens, mittags und abends sicher zur Schule und nach Hause gefahren.

Infolge Pensionierung des Schulbusfahrers Ruedi Schneider wurde die Stelle als Schulbusfahrer/-in öffentlich ausgeschrieben. Der Gemeinderat hat Astrid Bochsler per 1. September 2016 zur neuen Schulbusfahrerin gewählt.

Astrid Bochsler wohnt in Wolfertswil und ist als Mutter von zwei erwachsenen Kindern mit dem Schülertransport von Wolfertswil nach Degersheim vertraut. Sie bringt die optimalen Voraussetzungen für diese verantwortungsvolle Arbeit mit.

Der Gemeinderat gratuliert Astrid Bochsler zur Wahl und wünscht ihr bei ihrer neuen Tätigkeit viel Freude und gute Fahrt.



Astrid Bochsler lenkt ab September den Schulbus.

## St.Galler Stadtrat zu Besuch



**DEGERSHEIM** Der Stadtrat St.Gallen hat es sich zur Tradition gemacht, während des Jahres zwei Landsitzungen abzuhalten. Am vergangenen Dienstag war er im Gemeindehaus Degersheim zu Gast. Anlässlich des gemeinsamen Mittagessens mit dem Gemeinderat Degersheim wurden die nachbarschaftlichen Kontakte gepflegt.

### ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Hier werden die aktuellen Zivilstandsnachrichten der Gemeinde Degersheim aufgrund von Mutationen im Einwohnerregister durch das Einwohneramt publiziert.

Bitte beachten Sie,

- dass die Publikationen aus datenschutzrechtlichen Gründen unvollständig sein können und
- dass nur Mitteilungen von in Degersheim wohnhaften Personen hier publiziert werden.

### Geburten

**Eigenmann, Nils**, geboren am 30. Mai 2016 in Herisau AR, Sohn des Eigenmann, Stephan und der Eigenmann geb. Ackermann, Regula, wohnhaft in Degersheim SG.

## Patrick Ullmann übernimmt die Haus- und Saalwartung

**DEGERSHEIM** Patrick Ullmann tritt im September die Stelle als Technischer Hauswart und Saalwart für die Schul- und Mehrzweckanlage Steinegg sowie den Kindergarten Bergstrasse an. Er übernimmt die Stelle von Ruedi Schneider, der in den wohlverdienten Ruhestand tritt.

Im Herbst stehen die Pensionierungen des langjährigen Mitarbeiters Ruedi Schneider und des Saalwarts Niklaus Heeb an. Die Stelle als Technischer Hauswart und Saalwart wurde zur Bewerbung ausgeschrieben.

Der Gemeinderat hat aus den zahlreichen Bewerbungen Patrick Ullmann per 1. September 2016 zum neuen Technischen Hauswart und Saalwart für die Schul- und Mehrzweckanlage Steinegg sowie den Kindergarten Bergstrasse gewählt. Patrick Ullmann wohnt mit seiner Ehefrau und seinen zwei Kindern in Degersheim.

Er verfügt über eine Berufslehre als Elektromonteur und arbeitete mehrere Jahre auf dem erlernten Beruf, bevor er als Klimamonteur tätig war. Als Technischer Sachbearbeiter sammelte er Erfahrungen im Bereich der Akustikanlagen und später eignete er sich Fachwissen im Alarm- und Pikettwesen an.

Der Gemeinderat gratuliert Patrick Ullmann zur Wahl und wünscht ihm bei seiner neuen Tätigkeit viel Freude und Befriedigung.



Patrick Ullmann übernimmt die Technische Hauswartung und Saalwartung in der Schul- und Mehrzweckanlage Steinegg.



**DEGERSHEIM** Am Samstag, 11. Juni 2016, findet der Wochenmarkt auf dem Dorfplatz statt. Für alle Kinder gibt es feine Drinks an der Yogi-Bar. Das Wochenmarkt-Team freut sich auf viele Besucherinnen und Besucher.

**Ein Herzinfarkt beendet ein Leben, bevor es zu Ende ist.**



Schweizerische Herzstiftung

**Aktiv gegen Herzkrankheiten und Hirnschlag  
Helfen auch Sie.**

Spendenkonto 30-4356-3

[www.swissheart.ch](http://www.swissheart.ch)



## Abstimmungsergebnisse vom 5. Juni 2016

Eidgenössische Vorlagen	Ja	Nein
Volksinitiative «Pro Service Public» <i>Stimmeteiligung 47,3 %</i>	410	769
Volksinitiative «Für ein bedingungsloses Grundeinkommen» <i>Stimmeteiligung 47,7 %</i>	258	944
Volksinitiative «Für eine faire Verkehrsfinanzierung» <i>Stimmeteiligung 47,3 %</i>	307	873
Änderung des Bundesgesetzes über die medizinisch unterstützte Fortpflanzung (FMedG) <i>Stimmeteiligung 47,4 %</i>	528	646
Änderung des Asylgesetzes (AsylG) <i>Stimmeteiligung 47,3 %</i>	751	431
<b>Kantonale Vorlage</b>	<b>Ja</b>	<b>Nein</b>
Kantonsratsbeschluss über einen Sonderkredit zur Finanzierung von Machbarkeitsstudie und Bewerbungsdossier Expo2027. <i>Stimmeteiligung 44,2 %</i>	433	675

Gemeinderatskanzlei Degersheim

5 Flugminuten nach St. Gallen ... und 15 Minuten mit dem Zug

Die Gemeinde Degersheim organisiert – einfach ausgedrückt – das Miteinander der 4000 Einwohner.

Die Anliegen der Bevölkerung stehen im Mittelpunkt. Deshalb ist eine Lehre in der öffentlichen Verwaltung mehr als «nur» hinter dem Computer sitzen.

### Eine Ausbildung mit Zukunft!

Die Ausbildung in der Verwaltung verschafft dir einen direkten Kontakt mit der Bevölkerung, bietet dir ein breit gefächertes Aufgabengebiet, garantiert dir eine vielseitige, super organisierte Lehrzeit und viele Möglichkeiten für spätere Weiterbildungen.

Wir suchen mit Lehrbeginn im August 2017 eine Sekundarschülerin oder einen Sekundarschüler für die 3-jährige Lehre als

## Kauffrau / Kaufmann EFZ Branche öffentliche Verwaltung

Hast du eine rasche Auffassungsgabe? Verfügst du über Freude an Sprachen und hast du ein Flair für den Umgang mit Zahlen? Du arbeitest gerne am Computer und beherrschst das Zehnfingersystem? Wenn du zusätzlich am Geschehen der Öffentlichkeit interessiert bist und gerne im Kontakt mit Menschen stehst, ist diese Lehrstelle genau das Richtige für dich!

Du erhältst einen gründlichen, abwechslungsreichen Einblick in die Verwaltungstätigkeit und lernst die betrieblichen Abläufe und Zusammenhänge kennen. Natürlich betreuen wir dich während der Ausbildung individuell und ermöglichen dir den Besuch der Berufsmaturitätsschule.

Möchtest du den Alltag in der Verwaltung während einer Schnupperlehre kennenlernen? Oder hast du Fragen zur Ausbildung und dem Bewerbungsverfahren? Dann melde dich bei Petra Hollenstein, Leiterin Personaldienst, Telefon 071 372 07 50, [petra.hollenstein@degersheim.ch](mailto:petra.hollenstein@degersheim.ch).

Wir freuen uns auf deine vollständige Bewerbung mit Multicheck an: Gemeinde Degersheim, Personaldienst, Hauptstrasse 79, 9113 Degersheim.

P.S. Besuche die Seite [www.createyourjob.ch](http://www.createyourjob.ch) und du entdeckst viele spannende Hinweise zur Ausbildung in der öffentlichen Verwaltung!

degersheim.ch



## FDP Degersheim nominiert Kandidaten

**POLITIK** An der jährlichen Mitgliederversammlung der FDP Ortspartei Degersheim wurden Kassa- und Revisorenbericht angenommen; die Mitgliederbeiträge 2017 bleiben gleich, eine beantragte Erhöhung wurde abgelehnt. In den Vorstand wurden neu Aldo Senn als Mitglied und Manuel Bachmann als Präsident gewählt, somit ist dieses Gremium wieder komplett.

Im Jahresrückblick war der Fondueplausch in der Villa Donkey ein ganz spezieller Anlass, aber auch die Regionalpartei hatte zu interessanten Veranstaltungen eingeladen. Dieses Jahr begann mit den Kantons- und Regierungsratswahlen. Bei zwei Standaktionen im Dorf stellte sich der einheimische Kantonsratskandidat der

Bevölkerung von Degersheim vor. Die bisherigen FDP-Amtsträger in den verschiedenen Gremien stellen sich im September für eine weitere Amtsdauer zur Verfügung und die Mitgliederversammlung nominierte die Kandidaten: Aldo Senn für den Gemeinderat, Alex Koster für den Schulrat, Urs Aerni und Renato Zwicker für die Geschäftsprüfungskommission. Einstimmig nominiert wurde auch Manuel Bachmann, welcher neu für einen Sitz im Gemeinderat in den Wahlkampf steigen wird. Erst nach der Hauptversammlung wurde die Kandidatur von Heidi Zwicker für den Schulrat bekannt.

Monika Schönenberger



Kandidierende v.l.: Alex Koster, Schulrat (bisher), Urs Aerni, GPK (bisher), Aldo Senn, Gemeinderat (bisher), Heidi Zwicker, Schulrat (neu), Renato Zwicker, GPK (bisher), Manuel Bachmann, Gemeinderat (neu).

## FraueXang erfolgreich am Kantonalen

**VEREIN** Am Kantonalgesangsfest in Oberbüren stellte sich der «FraueXang Flawil-Degersheim» den Experten. Unter der Leitung von Eliane Schärli sangen die Frauen die Lieder «Drei Feen» und «Träume im Wind». Die Experten bewerteten den Gesang mit dem Prädikat «sehr gut». Das heisst für die Sängerinnen, dass sich die intensive Probenarbeit gelohnt hat und dass sie sich über das Erreichte freuen können.

Mit neuem Elan geht es jetzt weiter. Bis zu den Sommerferien stehen noch zwei Auftritte bevor: am 29. Juni um 15 Uhr im Wohn- und Pflegeheim Flawil und am 6. Juli beim Anlass «Flawil singt und musiziert» im Lindensaal.

Neue Sängerinnen sind herzlich zum Schnuppern eingeladen, jeweils am Dienstagabend im Singsaal Flawil oder Degersheim. Auskunft gibt es bei der Präsidentin Ursula Steingruber, Telefon 071 393 52 83, oder über die Homepage [www.fraueXang.ch](http://www.fraueXang.ch).

Eliane Schärli



Die Frauen beim Gesangsvortrag am Kantonalgesangsfest.

## «Pigeons on the Gate» beim Kulturpunkt

**VEREIN** Der Kulturpunkt Degersheim hält mit «Pigeons on the Gate», einer aussergewöhnlichen Begegnung von jahrhundertealter irischer Tradition und modernem Folk-Rock, einen weiteren Leckerbissen bereit. Seit 2011 begeistert die Band mit mitreissenden Performances ihre stetig wachsende Anhängerschaft. Es ist Musik, die sich auf einzigartige Weise zwischen rockigen und mystischen Welten bewegt und den Zuhörer auf eine unvergessliche Reise mitnimmt.

Am 17. Juni findet ein kleines, aber feines Konzert-Openair auf dem Fuchsacker statt. Ab 18.30 Uhr werden die Gäste mit feinem Essen in eindrucklicher Naturatmosphäre verwöhnt. Um 20.30 Uhr startet das Konzert. Eintritt: 25.-, Mitglieder und Studierende: 20.-, Kinder bis 16 Jahre gratis. Reservationen auf der Homepage [www.kulturpunkt-degersheim.ch](http://www.kulturpunkt-degersheim.ch), siehe auch: [www.fuchsacker.ch](http://www.fuchsacker.ch).

Andrea Schlegel

## Es gibt sie wirklich noch...



**LESERBILD** «Fraeschüehli» sind wieder unterwegs.

Barbara Girardet



**Jede  
Flasche  
zählt!**

Zu wenig Platz daheim oder im Geschäft?

**BOX  
HABIS  
BOX**

**Individuelle Lagerboxen für Private und Gewerbe 1–15 m<sup>2</sup>**

**SELF STORAGE / Zugang 7 Tage von 6.00 bis 22.00 Uhr**

Schaffen Sie Platz für neue Freiräume und entdecken Sie bei uns die flexible Lagerlösung. Mietdauer bereits ab 1 Monat möglich!

Sie finden Preise und alles über Self Storage auf [www.habisbox.ch](http://www.habisbox.ch)

HABIS AREAL, Waldau 1, 9230 Flawil  
info@habisbox.ch  
Telefon 071 394 69 00

[habisbox.ch](http://habisbox.ch)

## «Die ideale Werbepattform»



Jeden Freitag in  
alle Haushalte  
von Flawil und  
Degersheim

Einsenden an:  
[flawil@cavelti.ch](mailto:flawil@cavelti.ch) oder  
[degersheim@cavelti.ch](mailto:degersheim@cavelti.ch)



Stadt und Land, Hand in Hand

**Tipp 2 für Besucher auf dem Land:**

**Den Hund unter  
Kontrolle haben!**



[flawil.ch](http://flawil.ch)

Degersheim  
leben - nicht nur arbeiten

# Firmung – Erfahrungen aus Assisi im Gepäck

Seit September letzten Jahres treffen sich in Flawil regelmässig rund 60 junge Menschen, die auf ihrem Firmweg Erfahrungen mit «Gott und Glauben» machen wollen. Es sind Erfahrungen, die sich in einer Reise nach Assisi nochmals deutlich verdichtet haben. Ein weiterer Höhepunkt auf diesem Weg bietet dann der Empfang des Firmsakramentes am Samstag, 11. Juni, um 10.00 bzw. 17.00 Uhr.

## Dieses Jahr werden gefirmt:

### Aus Flawil:

Lukas Aebischer, Nieelaanie Antony Stephen, Miriana Auciello, Samuel Belser, Rico Bernhart, Shalyn Bianchi, Jonas Bollhalder, Christof Bruggmann, Isabelle Brunner, Lorena Bufano, Elina Bürge, Michael Bürge, Sara Cammarata, Sarah Cannucciari, Daniel Carpanese, Damiana Corradini, Pedro Costa, Luca D'Onofrio, Ricardo Duarte, Silvan Eicher, Fabiana Frano, Tiago Gama Dias, Jana Gambino, Bianca Gebert, Sandro Gebert, Michel Gegenschatz, Christian Götti, Patricia Häfele, Manuel Helg, Daniela Hirschi, Rahel Hofstetter, Nicole Hugová, Flurina Jeanneret, Alexandre Jesus, Nico Joham, Kim Kolb, Regina Kurath, Jana Lichtensteiger, Sandra Lieberherr, Lars Lutz, Nico Mainberger, Marina Markovic, Isabelle Mettler, Luca Mezzanotte, Livia Monegat, Andi Nikaj, Fabian Nikolla, Robert Nrecaj, David Oez, Fabienne



Firmkandidaten auf dem Weg mit Blick auf Assisi.

Osterwalder, Francesco Puopolo, Luka Rajkovic, Marco Ramos, Gloriana Rausa, Sandro Schönenberger, Sebastian Sopi, Dominik Stadler, Jenny Unternährer, Giovanni Vella, Joel Wagner, Marc Walliser, Nico Wohlwend

### Aus Niederglatt:

Patricia Egli, Daniela Lämmli, Michael Näf

Wir freuen uns mit den jungen Menschen und empfehlen sie Ihrem Gebet. Roman Brülisauer  
Seelsorgeeinheit Magdenau

SEELSORGE-  
EINHEIT  
MAGDENAU

## FLAWIL

### Firmung

Am Samstag, 11. Juni, 10.00 und 17.00 Uhr, werden Generalvikar Guido Scherrer und Pfarrer Markus Schöbi gut 60 jungen Menschen das Firmsakrament spenden. Wir wünschen allen einen eindrücklichen Tag!

### Seniorenachmittag der Beta

Das Duo «Zweierlei» mit Ueli Lusti vom Winzenberg sorgt am Mittwoch, 15. Juni, ab 14.30 Uhr für einen unterhaltsamen Nachmittag im Pfarreizentrum! Herzlich Einladung an alle.

### Mittagstisch für Alleinstehende

Am Donnerstag, 16. Juni, um 11.30 Uhr ist Mittagstisch für Alleinstehende im Pfarreizentrum.

## WOLFERTSWIL

### Wöschkafi-Gruppe

Am Montag, 13. Juni, ist um 15.00 Uhr Wöschkafi-Höck beim Spielplatz in Magdenau.

## DEGERSHEIM

### «Wo die Schoschonen wohnen»

Das «Jublair» von Blauring und Jungwacht steht vor der Tür. Wir reiten gemeinsam in den Wilden Westen – dort, wo Bleichgesicht und Rote Feder noch keine Freunde waren. Du wolltest schon immer einmal ein Wochenende nach den alten Traditionen der Indianer leben? Mit Pfeil und Bogen auf die Jagd gehen? Den Traumfänger deines Geschmacks herstellen? Am Jublair vom 11. bis 12. Juni hast du dazu Gelegenheit.

[www.seelsorgeeinheit-magdenau.ch](http://www.seelsorgeeinheit-magdenau.ch)



### Freie Christengemeinde Flawil

Gott begegnen –  
Gemeinschaft erleben

### Sonntag, 12. Juni

**09.30** Festgottesdienst 50 Jahre FCG Flawil. Thema: «Jesus Christus, gestern, heute und derselbe auch in Ewigkeit». Gebärdenübersetzung. Anschliessend Grillfest.

Waldau 1 (Habis-Areal)  
Telefon 071 393 91 91

[www.fcgf.ch](http://www.fcgf.ch)



### Reformierte Kirchgemeinde Flawil

### Freitag, 10. Juni

**16.30** Jugendlounge

### Sonntag, 12. Juni

**10.00** Kirche Oberglatt: Gottesdienst mit Taufe, Pfr. M. Hampton. Kollekte: Amnesty International. Fahrtdienst: 071 393 37 33

### Dienstag, 14. Juni

Nachmittag: Treff 60 plus: Reise

### Mittwoch, 15. Juni

**19.30** KGZ: Missionsarbeitskreis

[www.ref-flawil.ch](http://www.ref-flawil.ch)



### Evangelisch-methodistische Kirche

### Sonntag, 12. Juni

**10.00** Gottesdienst mit Rolf Wyder  
Thema: «Der Besuch des Schwiegervaters» (2. Mose 18,13–24) sowie Kids-Treff «SOFA»

Riedernstrasse 13, Tel. 071 951 51 47

[www.emk-flawil.ch](http://www.emk-flawil.ch)



### EVANGELISCHE REFORMIERTE KIRCHGEMEINDE DEGERSHEIM

### Freitag, 10. Juni

**19.00** WoGo 1. bis 3. Oberstufe

### Sonntag, 12. Juni

**09.40** Gottesdienst. Begrüssung und Verabschiedung von Kivomitgliedern. Kinderhort und KiK-Programm

### Dienstag, 14. Juni

**08.45** Treff Alpha 60 plus

### Mittwoch, 15. Juni

**14.30** Seniorenachmittag kath. Pfarreiheim

### 19.30

### Bibeltreff

### Donnerstag, 16. Juni

**09.00** MaRika KGH und Pfarrhausgarten

**20.00** Kirchenchor

[www.ref-degersheim.ch](http://www.ref-degersheim.ch)



## Musiktalente zeigen ihr Können

Am 29. Mai fand das Jahreskonzert der Musikschule Degersheim statt. Die Musikschüler begeisterten die Zuschauerinnen und Zuschauer mit verschiedenen Melodien und Rhythmen.

Bilder: Musikschule Degersheim





## Bauarbeiten am «Fürstenlandradweg»

**FLAWIL** In den Monaten Juni und Juli wird der Korrosionsschutz am «Fürstenlandradweg» unter dem Glattviadukt zwischen Gossau und Flawil erneuert. Für Radfahrende bedeutet dies: Schrittempo.

Seit 19 Jahren stellt der Steg unter dem Glattviadukt eine attraktive Verbindung für den Langsamverkehr zwischen Gossau und Flawil dar. Bei der periodischen Untersuchung der Brücken wurden am Steg schwere Korrosionsschäden festgestellt. Die Schäden sind allerdings nicht sicherheitsrelevant. Seit vergangem Montag wird nun der Korrosionsschutz des untergehängten Stegs erneuert. Diese Arbeiten benötigen warme Temperaturen und können deshalb nur im Sommer ausgeführt werden.

### Jederzeit begeh- und befahrbar

Radfahrende und Fussgänger können den Steg während der gesamten Sanierungsphase jederzeit benutzen. Da jedoch für die Arbeiten ein Gerüst montiert werden muss, ist der Fahrbereich sehr schmal. Insbesondere für die Velofahrer bedeutet dies, dass sie den Steg vorsichtig und im Schrittempo passieren sollten.

### 50 Prozent der Kosten trägt der Kanton

Die Erneuerung des Korrosionsschutzes sollte bis Ende Juli 2016 abgeschlossen sein. Die Gesamt-

kosten der Sanierung betragen 383 000 Franken. Weil es sich beim «Fürstenlandradweg» um einen kantonalen Radweg handelt, übernimmt das Strassenkreisinspektorat des Kantons St.Gallen 50 Prozent der Kosten. Die restlichen Kosten werden zwischen den Gemeinden Gossau und Flawil gleichmässig aufgeteilt.



Der Korrosionsschutz des Stegs unter dem Glattviadukt wird bis Ende Juli erneuert.

## Erwin Thalmann erhält «Ring der Ehren»

**FLAWIL** Seit Ende Mai ist Gemeinderat Erwin Thalmann der Herr der Ringe. Er wurde mit dem «Ring der Ehren» ausgezeichnet. Gestiftet wird der Ehrenring von der Häfeli Goldschmiede Flawil.

Initiiert und gestiftet wurde der Ehrenring, der «Annulus Honorum Flawilaris», vom Flawiler Goldschmied Ueli Häfeli. Mit der Auszeichnung wollte der Stifter das Engagement eines von der Bürgerschaft gewählten Behördenmitglieds ins Bewusstsein der Bevölkerung rufen. Der Ring wird jährlich vergeben. Ausgezeichnet wird das Mitglied des Gemeinderates, des Schulrates oder der Geschäftsprüfungskommission, welches im vergangenen Jahr Ausserordentliches geleistet hat.

### Zum sechsten Mal verliehen

Gemeinderat Erwin Thalmann ist der sechste Träger des Ehrenrings. Er wurde für sein immenses Engagement im vergangenen Jahr für das Verselbständigungsprojekt der Technischen Betriebe ausgezeichnet. Bisherige Preisträger waren Barbara Tigges Häne (2011), Elmar Metzger (2012), Richi Hollenstein (2013), Werner Muchenberger (2014) und Barbara Brunner (2015).



Gemeinderat Erwin Thalmann freut sich mit seiner Frau Karin Thalmann über den «Ring der Ehren».

## Kanton genehmigt Gestaltungsplan «Überbauung am Bahnhof»

**FLAWIL** Auf dem Areal des ehemaligen Hotels Bahnhof/Post soll ein Neubau entstehen. Geplant sind 30 Wohnungen für ältere Menschen, die ihr Leben noch autonom gestalten können, aber auch für jüngere und ältere Menschen, die auf Betreuung und Pflege angewiesen sind. Nun hat das Baudepartement des Kantons St.Gallen den Gestaltungsplan genehmigt.

Im Jahr 2010 haben die Grundeigentümer der betreffenden Parzelle einen Studienauftrag unter fünf Architekturbüros lanciert. Das siegreiche Projekt eines Zürcher Architekturbüros sieht einen fünfgeschossigen Baukörper mit Flachdach vor. Die «Stiftung für Wohnungen mit Pflegeangebot in Flawil» will darin auf vier Etagen etwa



Visualisierung der geplanten Überbauung.

30 Wohnungen erstellen, teilweise mit Pflegestandard.

### Gestaltungsplan angepasst

Der Gestaltungsplan «Überbauung am Bahnhof» wurde vom Gemeinderat am 2. April 2013 erlassen und öffentlich aufgelegt. Dagegen wurde beim Baudepartement Rekurs eingelegt. In der Projektprüfung durch das Amt für Raumentwicklung und Geoinformation wurde festgestellt, dass der Gestaltungsplan in Bezug auf die Fassadengestaltung die erforderlichen städtebaulichen Qualitäten noch nicht erfüllt. Aufgrund dieses Entscheids beschloss die Stiftung, einen zweiten Projektwettbewerb zur Ermittlung der Grundriss- und Fassadengestaltung durchzuführen. Basierend auf dem Ergebnis dieses Wettbewerbs wurde der Gestaltungsplan angepasst und vom Gemeinderat erlassen. Auch mit dem Rekurrenten konnte eine einvernehmliche Lösung gefunden werden.

### Städtebauliche Qualitäten erfüllt

Ende April hat das Baudepartement des Kantons St.Gallen den Gestaltungsplan genehmigt und festgestellt, dass die städtebaulichen Qualitäten erfüllt sind. Damit ist der Weg für das nun folgende, ordentliche Baubewilligungsverfahren geebnet.

### TODESFÄLLE

Gestorben am 4. Juni 2016 in Flawil: **Bohm-Velasco, Maria Luisa**, von Bern, geboren am 14. Mai 1920, wohnhaft gewesen in Flawil, Krankenhausstrasse 5, Wohn- und Pflegeheim. Die Abkündigung hat bereits stattgefunden.

## Stickerquartier: Start des Mitwirkungsverfahrens

**FLAWIL** Das bahnhofnahe Stickerquartier besticht noch heute durch seine prägnante ortsbauliche Struktur. Die bestehenden Bauten im Gebiet zwischen Rössli-, Oberdorf-, Enzenbühl-

und Wilerstrasse, früher Alt-Flawil genannt, sind noch weitgehend im Stil des Stickerhauses aus der Bauperiode um 1870 bis 1915 gehalten. Der Gemeinderat will, dass solche Quartiere

wie das Stickerquartier erhalten bleiben, es aber auch möglich ist, sie sensibel weiterzuentwickeln. Deshalb hat es der Rat als sinnvoll erachtet, einen Quartierrichtplan zu erarbeiten.



Das Stickerquartier soll erhalten bleiben, aber auch aufgewertet werden.

### Anpassungen vorgenommen

Im März 2014 und April 2016 fanden im Lindensaal Informationsveranstaltungen für die Grundeigentümer sowie für die Anwohnerinnen und Anwohner zum Thema «Quartierentwicklung Stickerquartier» statt. Aufgrund der eingegangenen Rückmeldungen der Anwohner und der kantonalen Vorprüfung wurden Anpassungen vorgenommen. Nun hat der Gemeinderat den Quartierrichtplan zum Mitwirkungsverfahren freigegeben.

### Aktuelle Unterlagen im Internet

Die aktuellen Unterlagen zum Quartierrichtplan sind auf [www.flawil.ch](http://www.flawil.ch) unter der Rubrik «Bau & Umwelt → Ortsentwicklung → Stickerquartier Flawil» zu finden. Das Mitwirkungsverfahren dauert bis zum 10. Juli 2016.

Anregungen sind an folgende Adresse zu richten: Gemeinde Flawil, Geschäftsfeld Bau und Infrastruktur, Bahnhofstrasse 6, 9230 Flawil oder per E-Mail an [bauverwaltung@flawil.ch](mailto:bauverwaltung@flawil.ch).

## Alkoholtestkäufe: Gemeinde lässt Betriebe testen

**FLAWIL** Alkohol- und Tabaktestkäufe in der Schweiz zeigen, dass in ungefähr 30 von 100 Fällen gegen die geltenden Jugendschutzbestimmungen verstossen wird und Jugendliche Alkohol und Tabakwaren erhalten. Gemäss Gastwirtschaftsgesetz sind die St.Galler Gemeinden für die korrekte Einhaltung der Jugendschutzbestimmungen zuständig.

Im Kanton St.Gallen finden derzeit keine polizeilich begleitenden Alkoholtestkäufe mehr statt. Als Unterstützung für die Gemeinden bietet das Gesundheitsdepartement des Kantons St.Gallen in Zusammenarbeit mit dem Blauen Kreuz Monitoring-Testkäufe an. Die Umsetzung und Durchführung der Testkäufe werden von der Fachstelle Jugendschutz koordiniert. Das Blaue Kreuz St.Gallen-Appenzell führt die Testkäufe durch. Das Monitoring wird über den Alkoholzehntel finanziert und ist für die Gemeinden kostenlos. Der Gemeinderat hat der Teilnahme an den Monitoring-Testkäufen zugestimmt.

## IG Sport: Mühlethaler löst Reifler ab



Florian Mühlethaler

vorberatende Kommission ist das Bindeglied zwischen den über 100 Flawiler Vereinen. Florian Mühlethaler machte insbesondere durch seine OK-Tätigkeit beim 150-Jahr-Jubiläum des Turnvereins auf sich aufmerksam.

**FLAWIL** An der kürzlich durchgeführten Vereinskonzferenz ist mit Florian Mühlethaler der neue IG-Sport-Verantwortliche vorgestellt worden. Er löst Urs Reifler ab, der während dreier Jahre in der Kommission Kultur, Freizeit und Sport tätig war. Diese

## Wanderferien in Zermatt

**VEREIN** Die Pro Senectute Gossau führt vom 19. bis 24. September 2016 eine begleitete Wanderferienwoche im Viersternhotel Sunstar Style in Zermatt durch. Erleben Sie die herrliche Bergwelt rund ums Matterhorn bei erlebnisreichen Wanderungen und geselligem Beisammensein. Auskunft und Anmeldung unter Pro Senectute Gossau, Telefon 071 388 20 59, E-Mail: [gabi.karge@sg.prosenectute.ch](mailto:gabi.karge@sg.prosenectute.ch) oder bei Hansruedi Morellon, Telefon 071 393 35 51. Gabi Karge

## BAUGESUCHE

**Öffentliche Auflage vom 13. bis 27. Juni 2016**, Rechtsmittel gemäss Art. 82 ff. Baugesetz. Beim Bausekretariat (Gemeindehaus, Anschlagbrett 3. Stock) können folgende Baugesuche eingesehen werden:

**Creabeton Produktion AG**, Burgau, 9230 Flawil; Baugesuch Nr. 071/2016, Abbruch Kiesaufbereitungsanlage und Lagerplatzvergrößerung, Grundstück Nr. 1874, bei Vers.-Nr. 2279, Burgau, Flawil.

**Daniel Reinli**, Enzenbühlstrasse 28, 9230 Flawil; Baugesuch Nr. 072/2016, Abstellplatz ungedeckt, Grundstück Nr. 338, bei Vers.-Nr. 296, Enzenbühlstrasse 28, Flawil.

**Koni und Heidi Zeller**, Schweissbrunnstrasse 25, 9230 Flawil; Baugesuch Nr. 076/216, Ersatz Gartenhaus, Grundstück Nr. 595, bei Vers.-Nr. 3026, Schweissbrunnstrasse 25, Flawil.

**Ackermann Patent Egghalde**, 9230 Flawil; Baugesuch Nr. 077/2016, Nutzungsänderungen, Erweiterung Gebäude, Einbau Schiebetor, Grundstück Nr. 956, Vers.-Nr. 3187, Glatthalde, Flawil.

**Sinnathurai Thangavadivel**, Holzwisstrasse 13b, 8645 Jona; Baugesuch Nr. 078/2016, Renovation Fenster und Fassaden, Grundstück Nr. 845, Vers.-Nr. 1242, Blumenaustrasse 5, Flawil.

**Koller & Morger AG**, Schändrichstrasse 8, 9230 Flawil; Baugesuch Nr. 079/2016, Parkplatz, Grundstück Nr. 2997, bei Vers.-Nr. 3443, Schändrichstrasse 8, Flawil.

## ABFALL-KALENDER

### Grünabfuhr Kreis 2

Donnerstag, 16. Juni, 7.00 Uhr

## Schnuppergruppenstunde

**VEREIN** Mädchen des grossen Kindergartens und der 1. Klasse sind herzlich eingeladen, am Samstag, 25. Juni, erste Blauringluft zu schnuppern. Gemeinsam mit anderen Kindern und den Blauringleiterinnen wirst du einen unvergesslichen Nachmittag mit vielen coolen und abenteuerlichen Momenten erleben. Um 13.30 Uhr ist Treffpunkt beim katholischen Pfarreizentrum an der Enzenbühlstrasse 20. Die Schnuppergruppenstunde endet um 15.30 Uhr. Im Anschluss stehen die Leiterinnen gerne für Fragen und Anliegen der Eltern zur Verfügung. Mitnehmen musst du nur dem Wetter entsprechende Kleidung für Aktivitäten im Freien und gute Laune. Bei Unklarheiten kannst du dich bei [anja.buechli@gmail.com](mailto:anja.buechli@gmail.com), Telefon 071 393 58 41, melden.

Lea Iff

## cpfotografie – Ihr neues Fotostudio in Flawil

**FIRMA** Hier wird Fotografie zur Kunst und Fotografieren zum Erlebnis. Bei der Neueröffnung des neuen Fotostudios an der Säntisstrasse 15 am Samstag, 18. Juni, bietet sich die Gelegenheit, sich ein Bild davon zu machen, wer hinter cpfotografie steckt: Das Team präsentiert die neue Heimat kreativer Bildkunst. Ein modernes Studio mit professioneller Ausrüstung. Besucher können sich nicht nur ein Bild davon machen, wie Fotoshootings zum spannenden Erlebnis werden, sie bekommen auch eindrucksvolle Fotos zu sehen, die die Kreativität des Fotografen erkennen lassen. Vielsagende Bewerbungsbilder, starke Porträts, wirksame Produktbilder und viele weitere Bilder unwiederbringlicher Momente. Das Angebot zeigt, dass Fotografieren nicht nur Beruf, sondern Berufung sein kann.

Personal Coaching – hier finden und erkennen Interessierte auch den Fotokünstler in sich selbst, auf Wunsch kann ausserdem das Fotostudio samt professioneller Ausrüstung gemietet werden. Hier ist Fotografieren wahre Leidenschaft und höchste Qualität zu fairen Preisen kein leeres Versprechen.

Claudio Paltenghi

## Habeshan food im B'treff

**VEREIN** Aster, Helen und Askalu kochen Mittagessen: Ab heute Freitag bieten die drei Frauen immer freitags und samstags von 12 bis 13 Uhr an einem Stand vor dem B'treff «Afrikanische Küche zum Mitnehmen» an.

Für Gäste zu kochen, ist eine Leidenschaft, die sich die drei teilen. Traditionell bereiten sie das Essen für Feste zu. Aster und Helen stammen aus Eritrea und Askalu aus Äthiopien. Bereits letztes Jahr boten sie die Gelegenheit, Habeshan food kennenzulernen. Aufgrund der positiven Rückmeldungen soll das Projekt wiederholt werden, es läuft voraussichtlich bis zum Herbst.

«Wir sind in Afrika geboren, aber wir sind nicht mehr nur Afrikanerinnen, wir sind auch Flawilerinnen. Wir haben Kontakt zu Personen im Dorf, das freut uns und ist uns wichtig. Unsere Kinder gehen hier zur Schule und haben Freunde gefunden. Wir freuen uns, noch mehr Leute kennenzulernen. Besuchen Sie uns, wir freuen uns auf Sie.»

Andrea Lo Presti



Helen und Aster erwarten ihre Gäste am Stand vor dem B'treff.

## Eintracht Flawil singt vorzüglich in Oberbüren

**VEREIN** 42 Sänger des Männerchors Eintracht Flawil unter der Leitung von Paolo Vignoli gaben am St.Galler Kantonalgesangsfest beim Vortrag der vier Lieder «Komm Trost der Welt», «Der Verliebte», «Stets i Truure» und «Siyahamba» ihr Bestes. Das Publikum in der bis auf den letzten Platz besetzten Kirche St. Ulrich applaudierte begeistert. Die Experten bewerteten den gefühlvollen Gesang mit der Bestnote «Vorzüglich». Voller Freude und Stolz gaben die Eintrachtler da und dort ein Ständchen und verwöhnten am Festkonzert als einer der vier Festchöre die Ohren

der Zuhörenden. Solche tollen Erfolge an Sängerfesten sind der Lohn für die vielen Gesangsproben und das Auswendiglernen der Texte. Sie sind Ansporn für gemeinsames Bestreben und vollen Einsatz jedes Einzelnen und fördern die Kameradschaft der Sänger.

Markus Stadler

### Männerchörer als Wirte

Am Wochenende vom 1. bis 3. Juli bewirbt der Männerchor Eintracht die Gäste in einem Festzelt am Nordostschweizerischen Jodlerfest in Gossau.



Ein stolzer Männerchor Eintracht beim Fototermin.

- Bewerbung
- Business
- Produkte
- Portrait
- Family
- Newborn
- Beauty & Fashion
- Landscape

# CPFOTOGRAFIE

## CLAUDIO PALTENGI

Am 18. Juni 2016 ist es soweit. Wir eröffnen unser neues Fotostudio in Flawil. Hierzu möchten wir Sie gerne einladen, an diesem denkwürdigen Tag unser Gast zu sein. Verbringen Sie einige schöne Stunden mit uns und freuen Sie sich auf einen persönlichen Rundgang mit tollen Arbeiten von uns.

Unsere Dienstleistungen und weitere Infos:  
[www.cpfotografie.ch](http://www.cpfotografie.ch)

cpfotografie | Säntisstrasse 15 | CH-9230 Flawil  
Telefon +41 (0)79 312 49 91 | [info@cpfotografie.ch](mailto:info@cpfotografie.ch)

Eröffnung  
Studio Flawil:  
18. Juni 2016  
10-16 Uhr

Wettbewerb:  
Tolle Preise zu gewinnen!

[www.cpfotografie.ch](http://www.cpfotografie.ch)

## Zehn junge Menschen konfirmiert

**KIRCHE** Am Sonntag, 22. Mai, hat in der Kirche Niederwil bei schönstem Sonnenschein die dritte Konfirmation der Evangelisch-reformierten Kirchgemeinde Flawil stattgefunden. Dabei wurden zehn junge Menschen vom Flawiler Pfarrer Mark Hampton konfirmiert. Ganz passend zur Weichenstellung im Leben der zehn jungen

Menschen hiess das Thema des Gottesdienstes «Zukunft».

Konfirmiert wurden Jessica Abderhalden, Simon Bernhardsgrütter, Angelina Diem, Martina Diethelm, Peter Eggenberger, Klara Huber, Sophie Klement, Nina Lanker, Marco Stricker und Ben Welterveden. Harald Schiess



Die zehn Konfirmanden mit Pfarrer Mark Hampton.

## HMF Youngsters nehmen am Jugendmusiktreffen teil

**VEREIN** Ende Mai haben die HMF Youngsters Flawil unter der Leitung von Wolfgang Dautel am Jugendmusiktreffen des St. Galler Blasmusikverbands in Waldkirch teilgenommen. Das Wettspiel «Joyant Winds» von Ed Huckeby präsentierten sie mit Bravour und erhielten dafür ein positives und motivierendes Feedback des Jurors. Nebst dem Wettspiel konnten sich die HMF Youngsters beim Spiel ohne Grenzen in verschiedenen Disziplinen unter Beweis stellen. Zum Abschluss führten die etwa 700 Jugendlichen gemeinsam zwei Stücke im Gesamtchor auf, was bei dieser Anzahl Mitwirkenden ein sehr imposanter Vortrag war.

Kathrin Dreier



## Ein etwas anderer Maibummel

**VEREIN** Anstelle eines Maibummels wurden die Mitglieder des Männerchors Harmonie mit ihren Partnerinnen zu einer Maifahrt nach Solothurn eingeladen. Es war ein sonniger Samstagmorgen, als 18 Harmonisten mit ihren Frauen



Beim Apéro mit Blick über die Dächer von Solothurn ergab sich eine gute Gelegenheit, einige Lieder zu singen.

den Hegglin-Car bestiegen und auf der Autobahn Solothurn anvisierten. In Birmensdorf verliess der Car die Autobahn in Richtung Mülligen. Der Grund war ein Kaffeehalt im Restaurant Müli, direkt an der Reuss gelegen. Dann ging's weiter nach Solothurn. Das Baseltor, ein meisterhafter Festungsbau, bildet zusammen mit dem Turm von St. Ursen eine grossartige Architekturgruppe. Auf dem grossen Marktplatz findet jeden Mittwoch- und Samstagmorgen der Wochenmarkt statt. Im Glockenturm von St. Ursen hängen elf Glocken. Überhaupt steht ganz Solothurn im Zeichen der Zahl 11.

Apéro und Mittagessen wurden der Harmoniefamilie im «Roten Turm» serviert – herrlicher Blick auf die Dächer der Stadt inklusive. Nach dem Dessert hatte Kurt Hugentobler, der die ganze Reise bestens organisiert hat, eine einstündige Stadtbesichtigung geplant. Pünktlich nach Fahrplan und müde von den vielen Eindrücken wurde die Heimreise angetreten. Eduard Pfändler

## 50 Jahre FCG Flawil

**KIRCHE** Am Sonntag, 12. Juni, um 9.30 Uhr feiert die Freie Christengemeinde Flawil in der Habis ihr 50-jähriges Bestehen.

Zum Motto über diesem Tag «Jesus Christus, gestern und heute und derselbe auch in Ewigkeit» wird der Präsident des Dachverbandes der Schweizerischen Pfingstmission (SPM), Max Schläpfer, die Predigt halten. Über die Geschichte und die wichtigsten Ereignisse und Meilensteine gibt eine Broschüre Auskunft, in welcher auch die vergangenen Gemeindeleiter zu Wort kommen, und eine Diashow gibt Einblick in vergangene Zeiten. Für das Kinderprogramm während des Gottesdienstes und das Mittagessen im überdachten Habis-Areal ist gesorgt. Dankbar wird das Wirken Gottes gefeiert und zuversichtlich das nächste Kapitel der Geschichte aufgeschlagen. Besucher sind wie jeden Sonntag um 9.30 Uhr in der FCG Flawil herzlich willkommen. eing.



Daniel Strack, Gemeindeleiter der FCG Flawil

## «Sehr gut» für Männerchor Alterschwil

**VEREIN** Nach intensiven Proben mit Dirigentin Esther Stalder nahm der Chor am Kantonalgesangsfest in Oberbüren teil. Mit dem Lied «Die kleine Kneipe», von La Verne Schweizer am Klavier begleitet, wurde die Vortragsreihe in der Kirche eröffnet. Die Herausforderung schneller Worte in guter Betonung unter gleichzeitiger Beachtung unterschiedlicher Rhythmen von Tenor- und Bassstimmen wurde gut gemeistert. Beim anschliessenden Beurteilungsgespräch wurde dem Chor eröffnet, dass er als harmonische Gemeinschaft mit ausgeglichener Stimmenverteilung auf die Experten gewirkt hatte. In Anschluss genoss man das ganze Fest – sei es beim Besuch der Vorträge anderer Chöre oder bei einem Schwatz mit andern Festbesuchern in einem der gemütlichen Beizli. Mit grosser Freude konnte das Prädikat «Sehr gut» entgegengenommen werden und die Festbesucher nahmen beste Erinnerungen mit nach Hause. Richard Sager



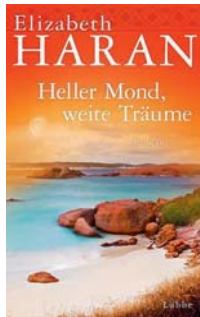
Der Männerchor Alterschwil bei seinem Vortrag.

 **Buchtipps**

**«Heller Mond, weite Träume»**

von Elizabeth Haran

Perth, Westaustralien, Anfang Oktober 1913. Emilie Scott wuchs streng behütet mit drei Brüdern in Perth auf. Als sie acht Jahre alt war, verstarb ihre Mutter. Die Geschwister arbeiteten alle in der Schneiderwerkstatt ihres Vaters. Eines Tages entdeckt sie in einem Schaufenster



die Annonce «Schneiderin gesucht». Das ist ihr Glück, um endlich von zu Hause fortzugehen. Sie nimmt die Stelle an und landet bei einer grossen, wohlhabenden Farmersfamilie in North Bundaloon. Die Kimberly-Region ist atemberaubend schön, die Familie McBride herzlich. Zum ersten Mal in ihrem Leben fühlte sich Emilie frei. Mit den drei Töchtern der Familie hatte sie viel Spass. Sie musste immer wieder daran denken, wie ihr Leben wohl verlaufen wäre, hätte sie Schwestern statt Brüder gehabt und wäre von einer Mutter statt ihrem strengen Vater erzogen worden.

Auf der Station lernt sie Harry kennen, der Verwalter von North Bundaloon. Sie geniesst ihr Glück mit ihm und ist froh, ihre Liebe gefunden zu haben. Doch dann kommt alles anders als gedacht. Als in Europa der Erste Weltkrieg ausbricht, melden sich die Männer freiwillig zum Militärdienst. Die Frauen versuchen den Alltag alleine zu bewältigen. Doch nach einer Dürre kommt es zu Überschwemmungen. Im Hause der McBrides passiert ein Unglück nach dem anderen. Die jüngste Tochter bereitet allen Sorgen: Sie ist schwanger und will den Kindsvater nicht verraten. Dies ist nur eine Geschichte, mit der die Familie zu kämpfen hat.

In diesem Buch schildert Elizabeth Haran den Alltag auf der Station auf eindrückliche Weise. Die Landschaft wird beeindruckend beschrieben. Sie erzählt eine interessante australische Familien- und Liebesgeschichte mit vielen unterhaltsamen Geschehnissen voller Leidenschaft und viel Outback-Spannung.

Evelyne Lanter, Gemeindebibliothek Flawil

**Jede Stimme zählt für das Beach-Volleyballfeld**

**VEREIN** Noch bis und mit Sonntag, 12. Juni, besteht die Gelegenheit, für das Doppel-Beach-volleyballfeld eine Stimme abzugeben. Die Handynummer wird nach dem Wettbewerb wieder gelöscht und nicht verwendet. Es kann nur für ein Projekt gestimmt werden, aber die Eingabe kann noch umgeändert werden. Volley Flawil freut sich über jede einzelne Stimme und bedankt sich bereits im Voraus dafür. Weitere Infos unter [www.sgkb.ch/150jahre/doppel-beach-volleyballfeld](http://www.sgkb.ch/150jahre/doppel-beach-volleyballfeld).

Gaby Schneeberger

**Flawiler Schwinger in Uzwil erfolgreich**

**VEREIN** Der Schwingclub Flawil war am Uzwiler Buebeschwinget und am St.Galler Kantonal-schwingfest erfolgreich. Manuel Bollhalder sicherte sich seinen fünften Sieg in Serie an einem Buebeschwinget in dieser Saison. Trotz verlore-nem Schlussgang konnte er sich dank dem Punktevorsprung, der aus den ersten fünf Gängen resultierte, am Schluss auf Rang eins klassieren. Der Flawiler Jungschwinger gehört momentan an jedem Nachwuchsschwingfest, an dem er startet, zu den Favoriten.

Bei den Aktivschwängern sicherten sich Martin Knechtle und Michael Rhyner am St.Galler Kantonal-schwingfest das begehrte Eichenlaub. Mit zwei gestellten Gängen und vier Siegen klassierte sich der Ganterschwiler Knechtle im fünften Schlussrang. Michael Rhyner aus Flawil belegte am Schluss mit vier Siegen und zwei Niederlagen

den siebten Kranzrang. Für die Flawiler Schwinger geht die Saison am kommenden Wochenende mit dem fünften Kranzschwingfest in Stetten SH weiter.

Pascal Schönenberger



Manuel Bollhalder im Schlussgang am Uzwiler Buebeschwinget.

**Erfolgreiche Leichtathleten und Sprinter**

**VEREIN** Der UBS Kids Cup konnte zahlreiche Kinder und Jugendliche begeistern. Fast 200 motivierte Leichtathletinnen und Leichtathleten massen sich in den Disziplinen Sprint, Weitsprung und Ballwurf und kürten die Sieger. Trotz Wetterkapriolen gingen alle motiviert an den Start. Mit grosser Spannung wurde am Mittag die Rangverkündigung erwartet und Podestplätze von den Sportlerinnen und Sportlern und deren Anhang gefeiert. Wer sich von den erfolgreichen, jungen Sportlerinnen und Sportlern in Flawil für den Kantonalfinal qualifiziert hat,



«De schnelltscht Flowiler» – Einsatz total!

steht noch nicht fest. Dazu müssen die Resultate der weiteren lokalen Ausscheidungen abgewartet werden. Aufgrund der erreichten Punktzahlen dürfen aber einige Flawiler bereits die Finalteilnahme planen.

Mit grosser Begeisterung bestritten die Jüngsten den Hindernislauf. Sämtliche Kindergärtler, welche sich an den Start wagten, konnten den Parcours erfolgreich absolvieren und wurden von einer grossen Elternschar angefeuert.

Am Nachmittag wurde in verschiedenen Kategorien um den Titel «De schnelltscht Flowiler» gesprintet. Zuerst starteten die Vorläufe, in denen sich die Kinder und Jugendlichen für die Runde der Besten qualifizierten. Schon bald standen die Finalteilnehmer fest, und die Spannung stieg beim Sprint. Unmittelbar nach dem letzten Zieleinlauf konnte die Speakerin die Siegerinnen und Sieger ausrufen, welche sich von den zahlreich erschienenen Zuschauerinnen und Zuschauern feiern liessen.

Die Ranglisten sind unter [www.jugiflawil.ch](http://www.jugiflawil.ch) abrufbar.

Urs Diethelm

**Dieses Wochenende im Kulturpunkt**

**VEREIN Freitag: Experimentierfreudig in Sachen Soul: Cilia Hunch**

Heute Freitag, 10. Juni, ist Cilia Hunch mit ihrer Gruppe im Kulturpunkt zu Gast. Sie präsentieren Neo Soul – frischen, emotionalen Soul-Sound, vorgetragen von der Sängerin Fernanda Ramos, ihrer Background-Singer-Gruppe und instrumental unterstützt von einer experimentierfreudigen Band. Konzertbeginn um 20.30 Uhr, Eintritt frei, Kollekte.

**Samstag: Little Africa Festival Vol 8 mit «Saf Sap New Generation»**

Morgen Samstag, 11. Juni, präsentiert sich Afrika im Kulturpunkt mit einem kleinen Fest, das um 18.30 Uhr mit senegalesischer Küche und einem Minimarkt beginnt. Um 20.30 Uhr stehen «Saf Sap New Generation» aus dem Senegal auf

der Bühne: anfeuernde, mitreissende Rhythmen. Leidenschaft, Energie und Lebensfreude sind das Markenzeichen der Gruppe aus Tänzern und virtuosen Musikern.

Franz Fischli

**Eulen-Philosophierunde**

Am Dienstag, 14. Juni, geht es um unsere Zukunft: Die dritte Auflage der Eulen-Philosophierunde steht unter dem Titel «Künstliche Intelligenz und wir». Unsere Welt – genauer unser Denken und unsere Kultur – wird mehr und mehr durch elektronikgenerierte Algorithmen bestimmt. Welche Folgen hat das auf unser Denken? Wie lange sind Gedanken noch frei? Roter Faden des Abends ist die Kurzgeschichte «Logik» von Isaac Asimov. Beginn 20 Uhr, Eintritt frei, Kollekte.

## «Wir sind da, wenn man uns braucht»

**Die Hauptagentur der AXA in Flawil hat eine neue Leitung. Für die Kundinnen und Kunden ändert sich dadurch nichts: Sie können weiterhin auf ein bewährtes Team, herausragende Produkte und viel Hilfsbereitschaft zählen.**

Am 1. April hat Giuseppe Fonseca die Leitung der Hauptagentur Flawil der AXA übernommen. Weht jetzt ein neuer Wind durch die Büros an der Bahnhofstrasse 24? Müssen die Kundinnen und Kunden umdenken? Der 36-Jährige winkt lachend ab. «Überhaupt nicht! Sie können auf Bewährtes vertrauen.» Dazu gehört zum Beispiel der bisherige Hauptagent Roland Büeler, der weiterhin zum Team gehört. Er ist auf KMU-Betriebe spezialisiert. «Roli wollte sich wieder vermehrt auf die Beratung konzentrieren und den administrativen Bereich abgeben», sagt Giuseppe Fonseca. «Jetzt habe ich mit ihm einen sehr erfahrenen und hervorragend vernetzten Mitarbeiter – davon kann ich nur profitieren.» Auch Rosanna Gräzer, die seit vielen Jahren den Innendienst leitet, ist weiterhin an Bord. «Sie ist eine Riesenstütze», findet ihr neuer Chef. Seit einem Jahr gehört zudem Versicherungsberater Marcel Kellenberger zum Team; er stammt ebenfalls aus der Umgebung. Und auch Giuseppe Fonseca ist mit der Region eng verwurzelt. Zur Welt kam er nämlich in Flawil, aufgewachsen ist er in Uzwil und Rickenbach. Heute lebt er mit seiner Frau und den beiden Kindern im Alter von drei und sechs Jahren in Henau. Als eidg. dipl. Finanzplaner ergänzt Armin Kramer seit 2010 das Flawiler Team und rundet das Angebot der AXA Winterthur als Komplett-Anbieter perfekt ab.

### **Maler – Verkäufer – Hauptagent**

Weil er immer gern gestalterisch tätig war, absolvierte Giuseppe Fonseca ursprünglich eine Malerlehre. «Eigentlich gefiel mir dieser

Beruf», sagt er, «aber vor allem, wenn ich als Kundenmaler unterwegs war». 2002 wagte er dennoch etwas Neues: Er wurde Verkäufer bei «Mobilzone» und stieg bis zum Filialleiter auf. Dann warb ihn ein Kunde ab. «Das war ein Verkaufsleiter der «Mobilier», erzählt Giuseppe Fonseca. Versicherungen hätten ihn schon immer gereizt, erklärt der Flawiler Hauptagent. Er liebe bei dieser Branche vor allem die Herausforderung, ein Produkt zu verkaufen, das man nicht anfassen könne. «Die Materie ist eigentlich eher trocken, und die Leute wollen damit nichts zu tun haben – aber eine Versicherung brauchen sie trotzdem!» Während seiner Zeit bei der «Mobilier» liess sich Giuseppe Fonseca zum Verkaufsleiter ausbilden. 2013 wechselte er wegen der besseren beruflichen Perspektiven zur AXA. Für sie war er zunächst drei Jahre lang im Verkauf von Leben- und Nicht-Leben-Produkten tätig – bis er eben am 1. April 2016 die Hauptagentur in Flawil übernahm.

### **Für Kundinnen und Kunden stets erreichbar**

Auch in seiner neuen Rolle fokussiert er sich ganz auf die Bedürfnisse der Kundinnen und Kunden. «Ich weiss, alle sagen, sie seien für die Kunden da», sagt Giuseppe Fonseca. «Aber für uns sind sie wirklich zentral. Ich sage bei einem Verkaufsgespräch immer: Jetzt reden wir über die Deckung, und da kann ich Ihnen viel versprechen. Aber wichtig ist, wie Sie im Schadenfall aufgehoben sind – dann müssen Sie auf uns zählen können!» Kundinnen und Kunden von Giuseppe Fonseca erhalten seine Handynummer, damit sie ihn im Schadenfall sofort kontaktieren können. «Ich biete zum Beispiel auch Unterstützung beim Ausfüllen der Schadenmeldung. Denn ich weiss: Das ist der Moment, in dem ich wirklich gebraucht werde. Versicherungen abschliessen kann man auch übers Internet, aber im Notfall zählt der persönliche Kontakt.»



Von links: Roland Büeler, Armin Kramer, Rosanna Gräzer, Marcel Kellenberger und Giuseppe Fonseca

Vernehmlassung Richtplan Kt. SG

# keine Siedlungsfläche im Sonnental\*Flawil



zum Mitmachen

Ich bitte den Gemeinderat Flawil und die Kantonsbehörden in der Richtplanung auf die Zuweisung von **3 Hektaren** Frucht-Folgefläche im Sonnental zum Siedlungsgebiet Flawil zu verzichten!

- Fruchtfolgefläche als Siedlungsgebiet steht im Widerspruch zu Aussagen in der kantonalen Richtplanung.
- Für die Bevölkerungsentwicklung sind in Flawil genug Möglichkeiten vorhanden.
- Landwirtschaftliche Nutzflächen, zentrumsnahe Erholungsgebiete und Allmend-Flächen sind zu erhalten.
- Die Kapazität des bestehenden Zonenplans ist von Investoren, Planern und Politikern kreativ zu nutzen.
- Eine Siedlungserweiterung im Sonnental ist Salami-Taktik und führt zu Begehren und Bauspekulation im Gebiet Mattenhof und Riedern.
- Die kantonale Richtplanung wird laufend aktualisiert und ermöglicht in begründeten Fällen die Nutzung von Boden neu zu beurteilen.
- Andere Gemeinden verfügen über ausreichend eingezonte Baulandreserven zum Auffangen statistisch prognostizierter Bevölkerungs-Szenarien.



Vorname/Name:

Adresse:

PLZ / Ort:

Datum:

Unterschrift:

Inserat ausschneiden / kopieren, unterschreiben und umgehend einsenden an:

Gemeinderat Flawil, Bahnhofstr. 6, 9230 Flawil  
u.w.mgl. an: Baudepartement des Kt. SG, Vernehmlassung Richtplan, Lämmlisbrunnstr. 54, 9001 St.Gallen

Inserat & Engagement:

Grüne Wil-Land

All you need is love.



Die Partnervermittlung mit Herz®  
Andrea Klausberger

Erfahrung, der Sie vertrauen können.  
Seit 20 Jahren in Ihrer Region.

Bahnhofstrasse 2  
CH-9230 Flawil  
Tel. 071 866 33 30

info@partnervermittlung.ch  
www.partnervermittlung.ch

Theater St. Gallen



**10.6. Lenz**  
ZUM LETZTEN MAL  
19.30–21.10 Uhr, Grosses Haus

**Nachtzug ‚Octango‘**  
Late Night Music  
21 Uhr, LOK

**11.6. Don Camillo & Peppone**  
19.30–22.10 Uhr, Grosses Haus

**12.6. Don Camillo & Peppone**  
14.30–17.10 Uhr, Grosses Haus

**Don Camillo & Peppone**  
ZUM LETZTEN MAL IN  
DIESER SPIELZEIT  
19.30–22.10 Uhr, Grosses Haus

**17.6. Mumien**  
GASTSPIEL 20–21.15 Uhr, LOK

**18.6. Mumien**  
GASTSPIEL 20–21.15 Uhr, LOK

theatersg.ch | 071 242 06 06 | kasse@theatersg.ch

Mumien

BUCHEN SIE JETZT  
IHRE SOMMER-  
WERBEFLÄCHE!



Inserate/Produktion/Verlag  
CAVELTI AG, Marc Niemann  
flawil@cavelti.ch bzw.  
degersheim@cavelti.ch

# Rätselspass



**15% Rabatt**

Hier könnte Ihr Inserat stehen.

15% Rabatt, Ausgabe 24–39/2016

Wählen Sie ein Lösungswort, das zu Ihrer Aktion passt. Machen Sie daraus einen Wettbewerb. Preis bei Ihnen abholbar.

## GRILLREZEPTE

1	5	7	6	8	2	3	4	9
6	4	8	1	3	9	2	5	7
3	9	2	4	7	5	1	6	8
9	7	6	3	2	1	5	8	4
5	3	1	9	4	8	7	2	6
8	2	4	7	5	6	9	1	3
2	6	9	8	1	3	4	7	5
7	1	3	5	6	4	8	9	2
4	8	5	2	9	7	6	3	1

2	1	4	8	3	9	7	6	5
5	8	3	7	6	4	2	1	9
7	9	6	1	5	2	4	3	8
1	5	2	6	9	7	8	4	3
8	6	7	3	4	1	9	5	2
4	3	9	2	8	5	6	7	1
3	4	5	9	2	6	1	8	7
6	2	1	5	7	8	3	9	4
9	7	8	4	1	3	5	2	6

Auflösung der Rätsel unter: [www.flawil.ch/Information/News/Archiv](http://www.flawil.ch/Information/News/Archiv) → Gemeindeblatt oder [www.degersheim.ch/Verwaltung/Publikationen](http://www.degersheim.ch/Verwaltung/Publikationen)

## AGENDA FLAWIL

**Freitag, 8.30 bis 12.00/14.00 bis 18.00 Uhr**  
**Wochenmarkt**, vor Gemeindehaus

**Freitag, 10. Juni**  
**Spatzenhöck**  
 Familientreff Flawil  
 Kath. Pfarreizentrum, 14.45 bis 16.45 Uhr

**Cilia Hunch – NeoSoul**  
 Kulturpunkt Flawil  
 Kulturpunkt, 20.00 Uhr

**Dienstag, 14. Juni**  
**Cellokonzert der Musikschule**  
 Musikschule Flawil  
 Turmzimmer ref. Kirche Feld, 18.30 Uhr

**Donnerstag, 16. Juni**  
**GartenPur**  
 B'treff Flawil  
 Töbeli, Dammstrasse, 9.00 bis 17.00 Uhr

**Freitag, 17. Juni**  
**Cellokonzert der Musikschule**  
 Musikschule Flawil  
 Singsaal Oberstufenzentrum, 18.30 Uhr

**Lieder aus aller Welt mit Kinderchor und Singgruppe**  
 Musikschule Flawil  
 Kath. Pfarreizentrum, 18.30 Uhr

**Nothilfekurs**  
 Samariterverein Flawil  
 Oberstufenzentrum Feld, 20.00 bis 22.00 Uhr

## AGENDA DEGERSHEIM

**Samstag, 11. Juni**  
**Tauwanderung mit Zmorge**  
 Frauengemeinschaft Degersheim  
 Treffpunkt kath. Pfarreiheim, 7.00 Uhr

**Wochenmarkt**  
 Wochenmarktkommission  
 Dorfplatz beim Coop, 9.00 bis 13.30 Uhr

**Dienstag, 14. Juni**  
**Spielnachmittag**  
 WPH Steinegg und Feldegg  
 WPH Steinegg und Feldegg, 14.30 bis 16.00 Uhr

**Mittwoch, 15. Juni**  
**Musizierstunde**  
 Christine Baumann und Edith van Rhijn  
 Aula Steinegg, 17.00 bis 18.00 Uhr

**Feierabendständchen**  
 Musikverein Harmonie Degersheim  
 Feldstrasse 44, Degersheim, 19.30 Uhr

**Donnerstag, 16. Juni**  
**Einblicksmorgen**  
 Monterana-Schule  
 Monterana-Schule, 8.30 bis 11.30 Uhr

**Tageseltern-Treff**  
 Tagesfamilien Region Uzwil  
 Hotel Wolfensberg, 18.30 Uhr

**Freitag, 17. Juni**  
**Openair auf dem Fuchsacker**  
 Kulturpunkt Degersheim  
 Fuchsacker, ab 18.30 Uhr

## Gestresst?

Ein Gespräch hilft.  
 Anonym und vertraulich. Rund um die Uhr.



Beratung per Mail/Chat: [www.143.ch](http://www.143.ch)

Spendenkonto 30-14143-9

12°  SAMSTAG	12°  SONNTAG
--------------------	--------------------